

# ***Compañeros de vida***

Animales domésticos  
y de granja en el  
Museo Lázaro  
Galdiano

## **Dirección y diseño:**

Rocío Esperanza Llorens García  
*Departamento de Educación*  
*Museo Lázaro Galdiano*

## **Revisión de contenidos:**

Carmen Espinosa

## **Asesoramiento pedagógico:**

Marion Debrois

## **Aportaciones:**

Alejandra Sánchez

# ***Compañeros de vida***

## **Animales domésticos y de granja en el Museo Lázaro Galdiano**

**En este recorrido descubriremos mascotas y otros animales domesticados por el ser humano que han sido siempre importantes en nuestras vidas. Nos proporcionan alimentos como huevos, leche y queso, y también nos cuidan en nuestros hogares. Fueron animales de compañía de dioses mitológicos egipcios, griegos y romanos, y también muchos santos de la religión cristiana los llevan con ellos, que funcionan como símbolos: la oveja de san Juan Bautista, el corderito de santa Inés, el perro de santo Domingo de Guzmán o el cerdito de san Antón, patrón de los animales.**

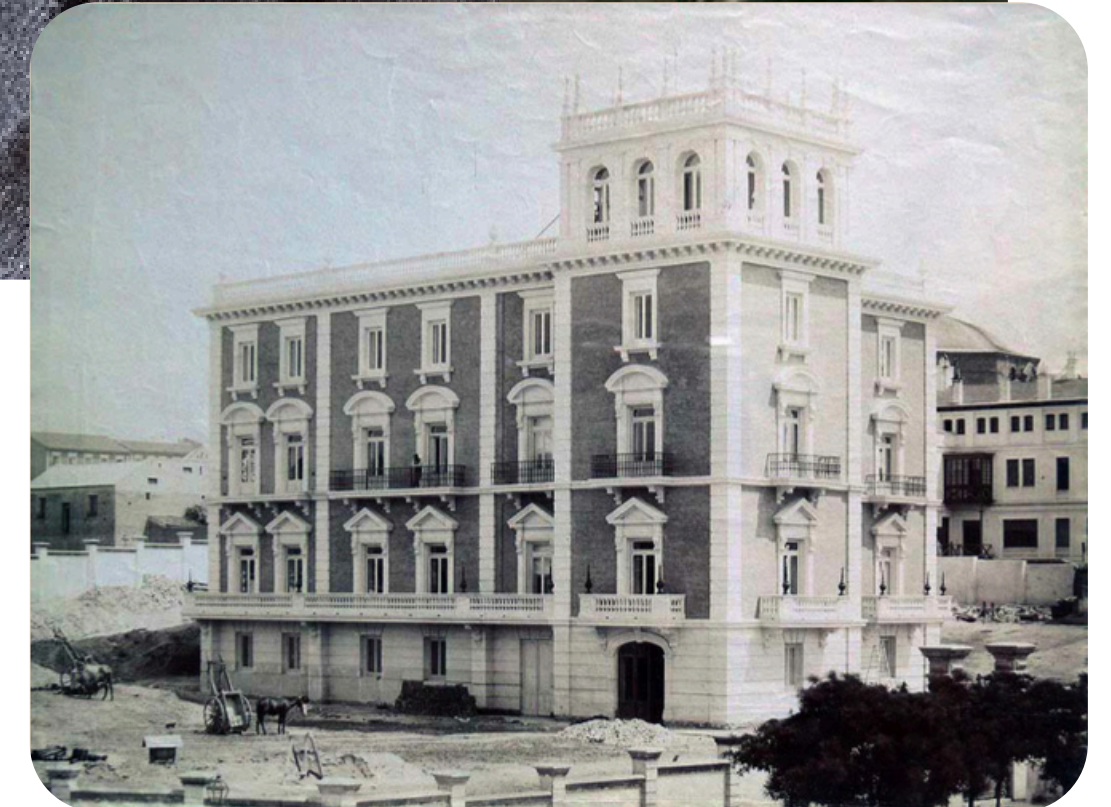
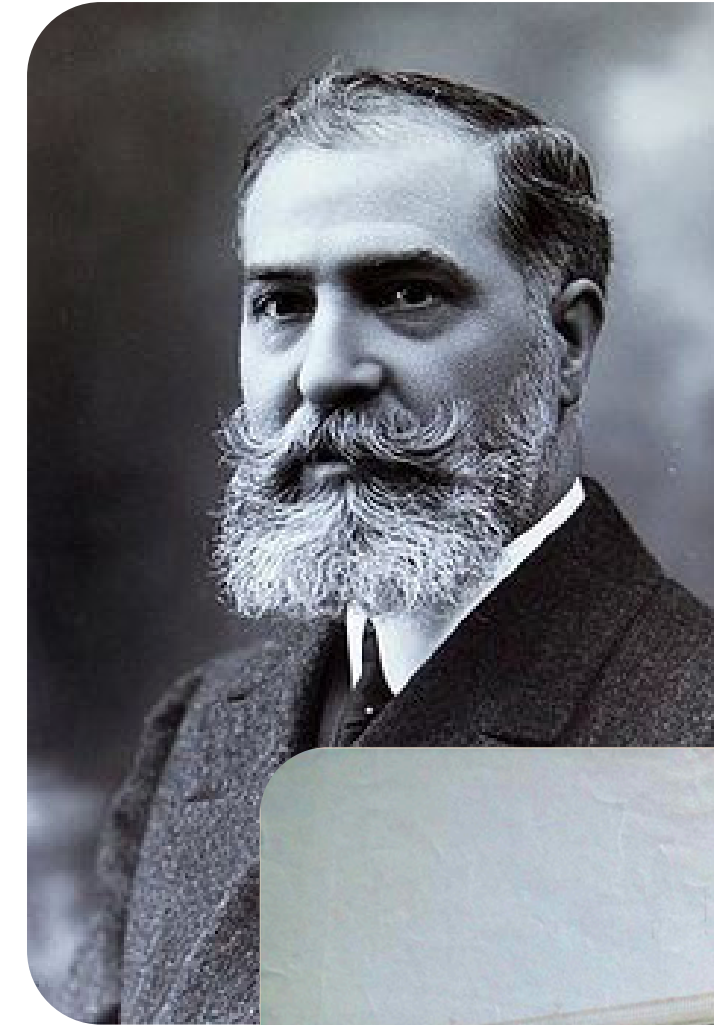
**Gracias a este itinerario no solo aprenderemos de arte, sino también a cuidar a los animales que, desde tiempos inmemoriales, fueron domesticados para las granjas y para convertirse en mascotas. Es importante que seamos conscientes de las leyes que los protegen, así como del trabajo de muchas protectoras que luchan por sus derechos. En definitiva, nuestras mascotas son uno más en la familia, y los animales de las granjas merecen una atención especial y debemos evitar que sean explotados o maltratados.**

# El Museo Lázaro Galdiano

El Museo Lázaro Galdiano se fundó en el año 1951 gracias a la colección de **José Lázaro Galdiano**, que nació en 1862 en Beire, en Navarra. Coleccionaba pinturas, objetos arqueológicos y libros. Fue también editor y fundó una **revista** llamada *La España Moderna* en 1889, con la ayuda de grandes escritores españoles como Emilia Pardo Bazán.

En 1903 se casó con **Paula Florido y Toledo**, a quien también le gustaba mucho coleccionar, sobre todo pintura inglesa, abanicos y miniaturas. En el mismo año se empezó a construir el palacio donde vivían, que ahora es el museo. Pero no solo compraron obras en España, sino también en muchas ciudades europeas con París, Londres o Ginebra. En los últimos años de su vida, José Lázaro compró bastantes piezas en Nueva York y otras ciudades norteamericanas.

José Lázaro murió en 1947 y dejó al Estado español todas sus pertenencias, ya que no tuvo hijos. Por eso, hoy podemos visitar el **palacio** y ver las obras de arte que coleccionó.



# LA PROTECCIÓN DE LAS MASCOTAS Y LOS ANIMALES DE GRANJA EN ESPAÑA

En nuestro país existen varias leyes que nos obligan a tratar y cuidar a los animales que tenemos a nuestro alrededor, con los que convivimos. La **Ley de Bienestar Animal** es una norma que tiene una idea principal: que los animales sienten, como nosotros, y que hay que respetarlos y cuidarlos. Esta ley prohíbe el maltrato animal y el abandono, ya que los animales no son juguetes, sino que son **seres vivos**.

Pero no solo habla de los perros o gatos que podemos tener en casa, sino también de las **colonias de gatos** que hay en las calles, que deben ser cuidadas y alimentadas por los ayuntamientos, que escogen personas voluntarias para colaborar.

La ley también incluye otros animalitos como las **tortugas** o los **pájaros** que podemos tener en casa, pero no pueden ser mascotas si son animales exóticos o especialmente protegidos.

# LA PROTECCIÓN DE LAS MASCOTAS Y LOS ANIMALES DE GRANJA EN ESPAÑA

En cuanto a los animales de granja, existe la llamada **Directiva sobre protección de los animales en las explotaciones ganaderas**. Esta ley nos enseña a cuidar bien a los animales de las granjas, que no deben sufrir, deben tener su propio espacio y estar protegidos del frío y del calor. También hay que llevar a estos animales al veterinario si se ponen enfermos y deben estar cuidados por personas especialistas.

Como veis, en España hay muchas leyes que garantizan los **derechos** de los animales. Aunque no todo el mundo las cumpla y siga habiendo injusticias y abandonos, es nuestro deber unirnos para crear un entorno más sano en el que consigamos vivir con ellos respetando sus sentimientos y emociones, igual que nos gusta que respeten las nuestras.

**Entre todos, ¡podemos hacer un mundo mejor para ellos!**

1

*Fíbula de caballo*

Anónimo

400-100 a.C.

Bronce

España (Europa)

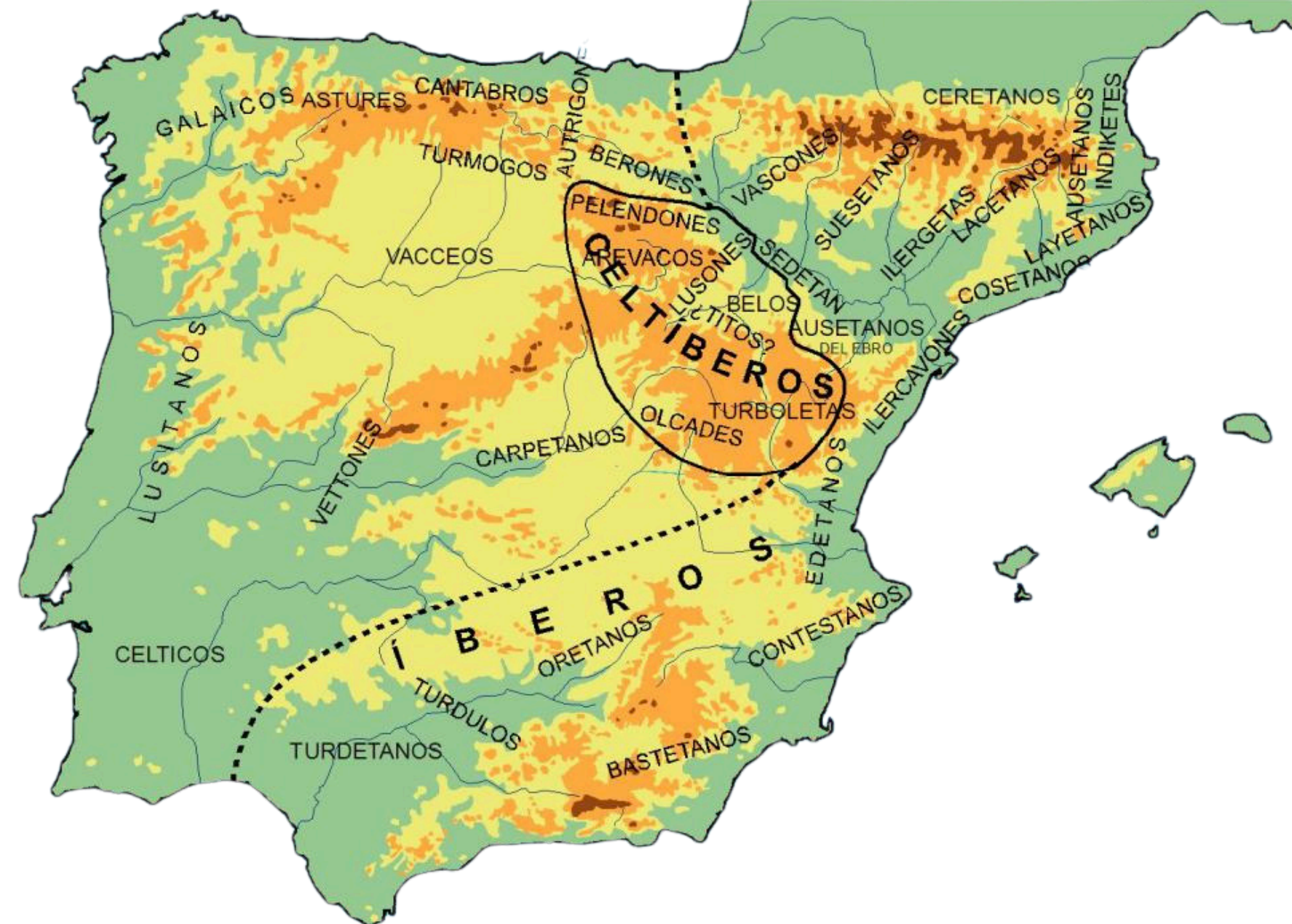
En la colección Lázaro Galdiano hay una gran cantidad de objetos arqueológicos, muchos de ellos encontrados en yacimientos de la Península Ibérica. José Lázaro compraba algunas de estas piezas a vendedores especializados en estos objetos, llamados marchantes y anticuarios.

Este pequeño objeto es una fíbula en forma de caballito que está hecha de bronce y que tiene decoración de círculos. El caballo tiene un cuello largo y curvado, y en los agujeros de su cuello se podían poner anillas.

Las fíbulas eran uno de los complementos más importantes en los ajuares funerarios de la Antigüedad, como regalos para acompañar a los difuntos tras la muerte. Son broches que se utilizaban para sujetar prendas de vestir antes de la llegada de los botones en la Edad Media. Se considera que estas fíbulas eran signos de alto estatus y que estaban vinculadas a personas militares poderosos. De hecho, la cultura del caballo estaba muy presente en la Península Ibérica entonces, y este tipo de broches zoomorfos eran emblemas de las élites ecuestres de la meseta.

El caballo al galope simboliza la **rapidez**, la **vitalidad** y la **libertad**.





## UBICACIÓN DE LOS CELTÍBEROS EN LA PENÍNSULA IBÉRICA

Es una pieza *celtíbera* que fue encontrada en el *Monte Bernorio*, en la provincia de Palencia. Los celtíberos estuvieron en la península antes que los romanos y creemos que eran una mezcla de distintos pueblos, pero con lengua y cultura celtas. Estas piezas se hacían en el norte de la meseta desde el siglo IV a.C. y sobre todo a partir del siglo V a.C., hasta la llegada de los romanos.

## ¿QUÉ HEMOS APRENDIDO DE LA FÍBULA EN FORMA DE CABALLO?



Que un **marchante de arte** es un profesional que vende y comercializa obras de arte y antigüedades.



Que un **anticuario** es una persona que colecciona y negocia con antigüedades en tiendas que también se llaman anticuarios.



Que una **fíbula** era un broche que se usaba para sujetar las prendas de vestir.



Que los **celtíberos** eran pueblos que habitaban el centro de la Península Ibérica antes que los romanos.



Que el **Monte Bernorio** es un monte que está en Palencia en el que hay un yacimiento arqueológico donde se han encontrado este tipo de objetos.



Que un **ajuar funerario** estaba compuesto por objetos personajes que se ponían junto a una persona fallecida para que le acompañaran en su vida después de la muerte.



Que el adjetivo **zoomorfo/a** describe algo que tiene forma animal, como la fíbula.

2

*Copa de Nautilo*

Anónimo

1550-1575

Plata, esmalte, concha de  
molusco

Augsburgo (Alemania)



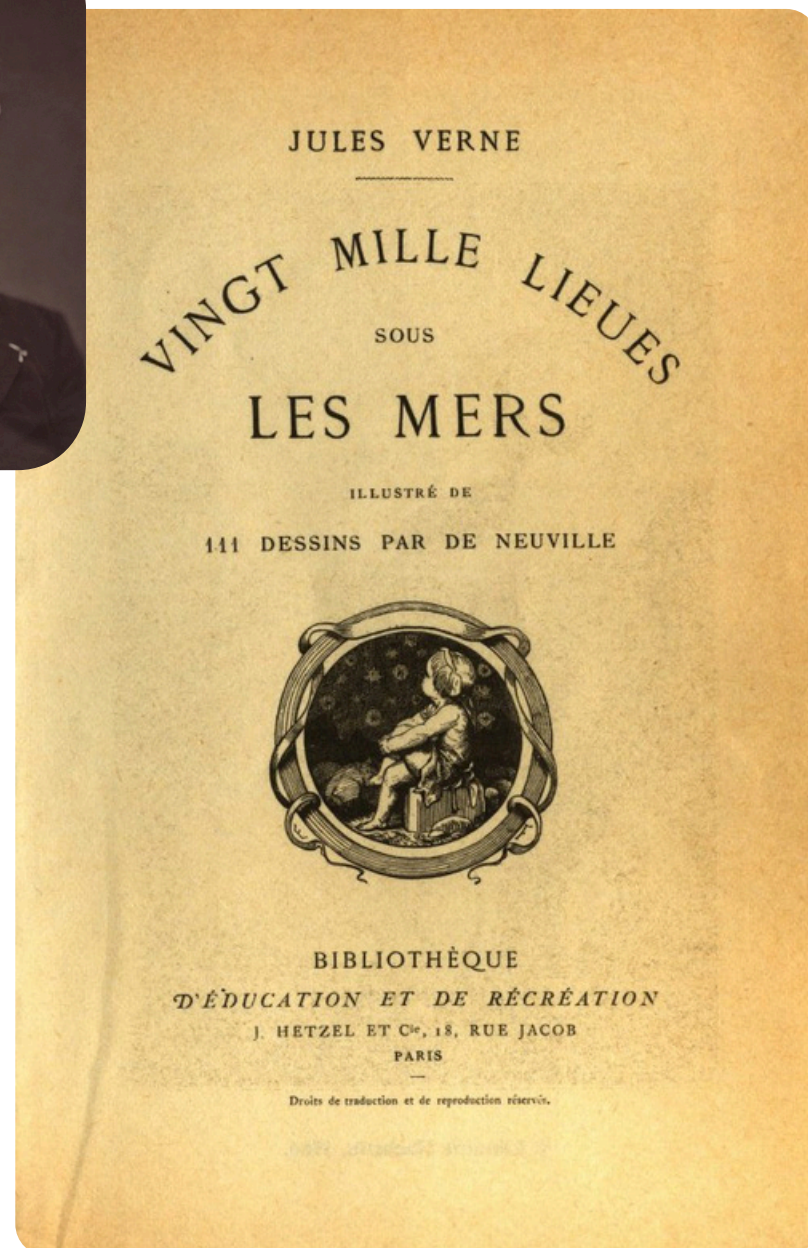
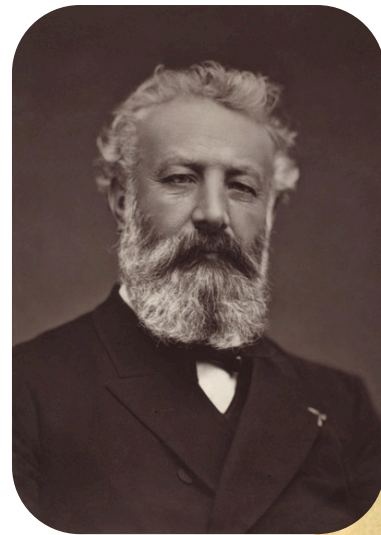
Las obras de platería forman uno de los conjuntos más importantes del Museo Lázaro Galdiano. Son piezas hechas de plata entre los siglos XIV y XIX, y algunas se hicieron para el culto y otras para uso civil. José Lázaro Galdiano los compraba porque eran de su gusto personal, y actualmente hay más de cuatrocientos de estos objetos en la colección.



Esta copa se hizo con la concha de un nautilo del mar Mediterráneo, un molusco acuático cuya gran concha tiene rayas de color naranja, que vive en aguas profundas y solo sale a la superficie cuando muere. Es una pieza bellísima y de muchísima calidad, y los expertos que la han estudiado piensan que su centro de producción pudo ser Augsburgo, en Alemania. En realidad, no tiene marcas o firmas que permitan clasificarla o atribuirle un autor o un lugar de procedencia.

En el soporte de la copa hay una tortuga y un caracol que soportan la gran concha. Son pequeños animales que siempre se han asociado con la lentitud. Coronando la pieza hay un niño sobre un veloz delfín, que transmite amistad, dulzura y tranquilidad. La obra presenta mucha simbología a través de sus animales terrestres y marinos. Es como si la tierra y el mar se enfrentaran: el caracol y la tortuga al pie de la copa, que son símbolos de lentitud, se oponen a la velocidad del delfín.

Quizás conoceréis al nautilo gracias al escritor **Julio Verne**, que escribió un libro titulado *Veinte mil leguas de viaje submarino* en 1871, en el que aparece un submarino llamado *Nautilus* comandado por el capitán Nemo.



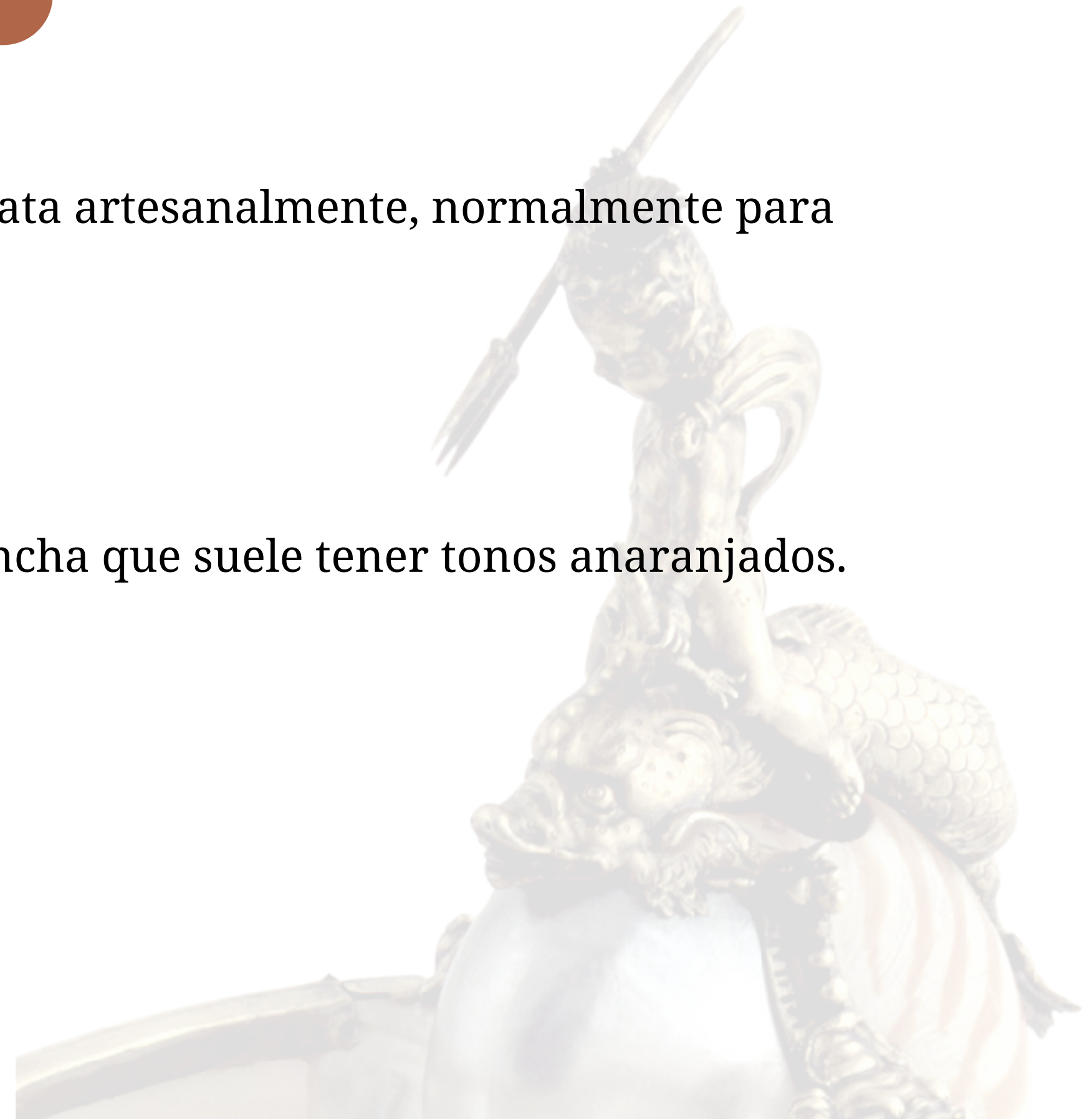
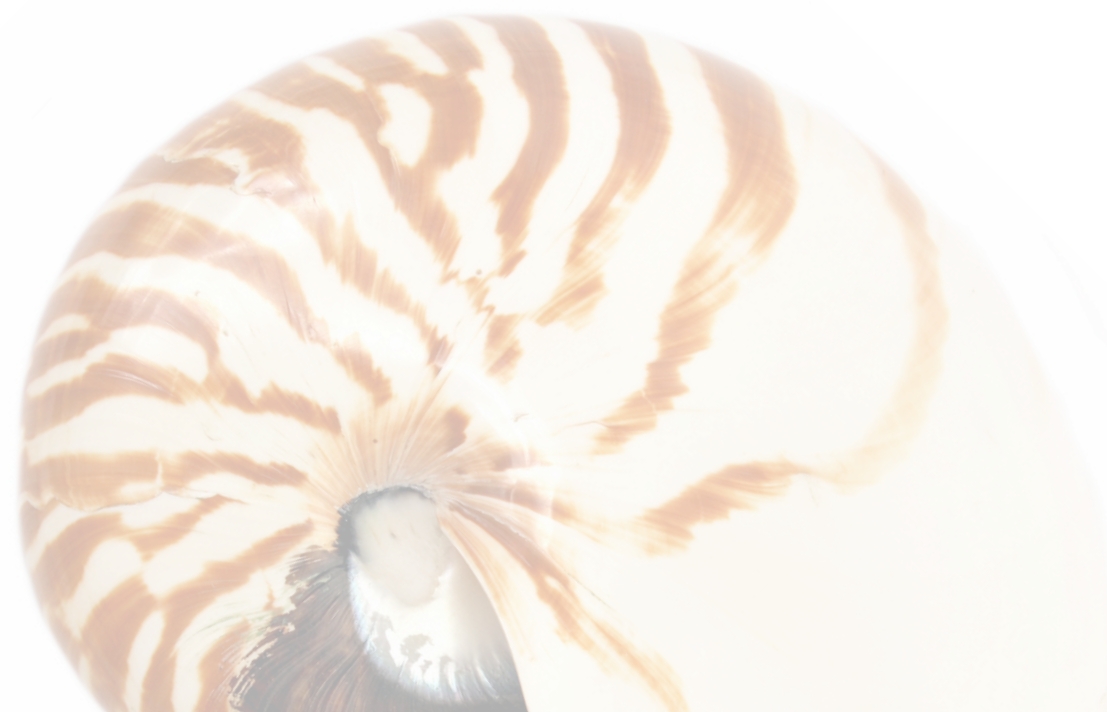
## ¿QUÉ HEMOS APRENDIDO DE LA COPA DE NAUTILO?



Que la **platería** es el arte de hacer objetos de plata artesanalmente, normalmente para decorar las casas.



Que un **nautilo** es un molusco con una gran concha que suele tener tonos anaranjados.



3

*Colgante con miniatura*

Anónimo

1767-1800

Plata, esmeralda, rubí,  
diamante, vidrio y marfil

España (Europa)



José y Paula tenían gran afición por comprar y coleccionar joyas y, además, también eran coleccionistas de miniaturas, ya que Paula tenía muchísimo interés en ellas. Estas miniaturas son dibujos y pinturas, normalmente de pequeño tamaño, pero hechas con muchos detalles.

Esta pieza es un pequeño broche que se podía llevar en el vestido, y tiene **dos partes**:

- La parte superior tiene forma de lazo, con cintas y elementos vegetales.
- La parte inferior se sujeta a la ropa con un pasador. Es redonda y tiene una ventanita central de vidrio, con adornos de flores y hojas alrededor. Presenta una miniatura pintada sobre marfil que representa a un loro en su percha, con su comedero.

La miniatura tiene una combinación de colores muy especial: el **rojo**, el **verde** y el **blanco**, que en la joyería tradicional español hacen referencia a las tres virtudes teologales, que son la Fe, la Esperanza y la Caridad.

Respecto al **loro**, es frecuente encontrarlo en la pintura de la época, como se puede ver en algunos retratos pintados por el artista **Anton Raphael Mengs**. El loro simboliza la imitación, ya que es capaz de imitar las voces y algunas palabras de los humanos. Es el animal que acompaña a **Kamadeva**, el dios hindú del **amor**, porque los enamorados imitan sus conductas entre ellos. Los indios americanos consideraban que los loros eran portadores de lluvia y de las plegarias, y creían que eran adivinos.



*El dios Kamadeva lanzando flechas floridas a Shiva desde su carro con loros. Hacia 1820. The British Museum.*

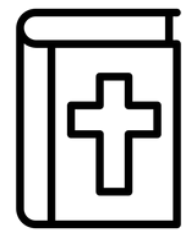
*La archiduquesa María Teresa de Austria. Anton Raphael Mengs. 1771. Museo Nacional del Prado.*



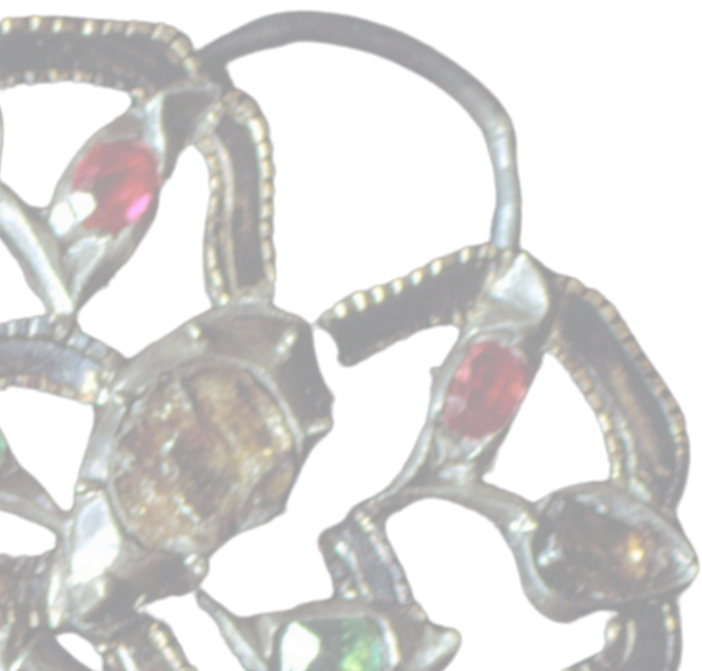
## ¿QUÉ HEMOS APRENDIDO DEL COLGANTE CON MINIATURA?



Que la **miniatura** es el arte de hacer dibujos y pinturas de pequeño tamaño con muchos detalles. Pueden ser retratos o cualquier otro tipo de escenas.



Que las **tres virtudes teologales**, en la religión cristiana, son la Fe, la Esperanza y la Caridad, y Dios las otorga a través del Bautismo.



4

*Pinjante con retrato*

Giuseppe Bruno

1650-1700

Oro, esmalte, cristal y perlas

Mesina (Italia)



Esta pieza de joyería es un colgante, también llamado *pinjante*. Se atribuye a la mano de un platero y pintor de esmaltes llamado Giuseppe Bruno, que firmaba sus piezas como *BRV-NO*. Sabemos que este artista sirvió a diversos príncipes y que hacía obras de pequeño tamaño como medallas y cajas de reloj, que se enviaban desde la ciudad de Mesina, en Italia, a España y otros lugares.

Este colgante es una pieza inventada, porque está formado con diferentes elementos de diferentes épocas. En el centro hay una especie de medallón o de tapa de reloj decorado con *esmalte*. A sus lados tiene dos asas formadas por cadenas que parecen ser fragmentos de un rosario con cuentas de cristal.

Vemos a un hombre joven con una peluca rizada que está vestido de blanco y negro, como los clérigos. Está en una habitación con cortinas y ventana, en la que reposa un pájaro en una jaula. Se piensa que puede ser un *autorretrato* del propio artista, Giuseppe Bruno. En el reverso se muestra el puerto de la ciudad italiana de Mesina.

Los pájaros siempre han sido mensajeros simbólicos entre el cielo y la tierra, gracias a su capacidad para volar. La tradición ha vinculado a las aves con la sabiduría y la inteligencia. De hecho, la famosa expresión “**me lo dijo un pajarito**” procede de la creencia de que las aves comunican secretos. Si queremos saber esos secretos y que los pájaros nos transmitan sus mensajes... ¡Será mejor no tenerlos enjaulados y dejarlos en libertad!

En el Museo Lázaro Galdiano hay otro pajarito enjaulado. Se encuentra en una pintura del *taller de un artista* de Países Bajos, llamado **Gerard Dou**. En ella, un joven músico se asoma a la ventana mientras toca el violín. Al fondo, una muchacha sirve de beber a un pintor sentado en la mesa, junto a su lienzo. A la izquierda está la jaula con el pajarito.



*Violinista en la ventana.* Seguidor de Gerard Dou. Hacia 1650. Museo Lázaro Galdiano.

## ¿QUÉ HEMOS APRENDIDO DEL PINJANTE CON RETRATO?



Que un **pinjante** es una joya de oro o de plata que se lleva colgada.



Que el **esmalte** es una pasta vítrea que se cuece a altas temperaturas para decorar el metal.



Que un **autorretrato** es un retrato de una persona que se hace la persona a sí misma.



Que el **taller de un artista** era el espacio de trabajo donde el artista realizaba su obra y enseñaba a sus aprendices y seguidores sus técnicas y su estilo personal.

5

*Tríptico del Nacimiento*  
García del Barco (Maestro de  
Ávila)  
1467-1500  
Óleo sobre tabla  
Ávila (Castilla y León, España)

Un tríptico es un cuadro con tres tablas que se abren y se cierran. Este en concreto, llamado Tríptico del Nacimiento, se considera una de las obras maestras medievales conservadas en la colección del Museo Lázaro Galdiano. El coleccionista José Lázaro compraba mucho arte medieval, aunque no era muy apreciado en su época.



La obra está pintada por un artista llamado García del Barco, también conocido como Maestro de Ávila, que tenía influencias de una pintura llamada flamenca, que se estaba haciendo en Flandes, actual Bélgica y Países Bajos. Al llegar esta influencia a la antigua Corona de Castilla, la pintura se puede considerar de estilo hispanoflamenco castellano, que es realista y naturalista.

Lo que se representa en las tablas es el **Nacimiento del Niño Jesús en tres escenas:**

- En la tabla izquierda se **anuncia a los pastores** que el Niño ha nacido.
- En el centro, el **Nacimiento** en el pesebre de Belén.
- En la tabla derecha, los **Reyes Magos** se dirigen a Belén para darle sus regalos al Niño, que acaba de nacer.



Anuncio a los pastores



Nacimiento del Niño



Reyes Magos



En el exterior de las puertas del tríptico, cuando se cierra, aparece una **Anunciación** a la Virgen María, cuando el arcángel Gabriel le dio la noticia de su embarazo. Para hacer esta escena se utiliza la técnica de la ***grisalla***, con colores **blancos, grises y negros**.

La obra se hizo en el período de la Baja Edad Media española, que duró mucho más tiempo que en el resto de Europa, donde ya se hacían pinturas renacentistas. En la época medieval, los artistas recibían encargos que luego se les pagaban, normalmente de pinturas con temas cristianos, como la que aquí tenemos. Por este motivo, aparece también la figura del donante arrodillado y rezando. Ya que era la persona que encargaba y pagaba la obra, quería aparecer en ella. Se piensa que esta persona pudo ser un religioso de un convento de Ávila y que el tríptico procedería de su capilla funeraria.

Hay muchísimos animales repartidos entre la tabla izquierda y la central, como lobos, ovejas y perros. Los más importantes son los que se encuentran junto a María, José y el Niño Jesús, que son el **buey** y la **mula**. Ambos eran habitantes del pesebre en el que nació el Niño y presenciaron su venida al mundo.



## ¿QUÉ HEMOS APRENDIDO DEL *TRÍPTICO DEL NACIMIENTO*?



Que un **tríptico** es una pintura compuesta de tres paneles de madera o tablas que se abren y se cierran.



Que el **realismo** en el arte es la fiel representación de la realidad y de los rostros humanos, y aparece en la Baja Edad Media en el arte flamenco, entre los siglos XV y XVI.



Que el **naturalismo** en el arte flamenco son los detalles de la vida cotidiana y los paisajes que aparecen en los cuadros.



Que la **grisalla** es una técnica en la que se usan colores grises, blancos y negros para conseguir imitar la escultura en pintura.



Que una **capilla funeraria** era un espacio privado dentro de una Iglesia en el que se enterraban personas nobles y miembros de la Iglesia.



Que un **donante** en una obra de arte era la persona que encargaba y pagaba la obra y era representado en ella, normalmente rezando y arrodillado.

6

*Traslación del cuerpo de Santiago*  
Maestro de Astorga  
1500-1525  
Temple y óleo sobre tabla  
Astorga (Castilla y León, España)



Esta obra es otro ejemplo del gusto de José Lázaro por comprar arte medieval. Es una tabla que también fue pintada en la Corona de Castilla y en estilo gótico.

Procede de una capilla de la ciudad de Astorga, en la provincia de León. La escena representa la traslación del cuerpo del apóstol Santiago, cuyo culto tuvo una gran importancia en el arte.

Santiago fue apóstol y discípulo de Jesús, y la leyenda cuenta que fue trasladado a España, a Galicia. Para mover su cuerpo se utilizó una carreta, y para pintarla el artista se basó en las que existían en Galicia en el siglo XV. Los bueyes que la conducen están unidos por un yugo, y se dice que se volvieron mansos cuando notaron el cuerpo de Santiago en el carro, lo que se conoce como el milagro de los bueyes. Finalmente, trasladaron el cuerpo y pararon en Santiago de Compostela.

En el fondo de la escena hay una joven sirvienta con un cántaro. Todo pasa en el interior de una arquitectura que se ha identificado con el palacio de la reina Lupa. Al fondo hay una ventana que muestra un paisaje, y desde ella se asoman un joven y una dama con una corona que, según la leyenda, sería la propia reina Lupa.





*Desembarco del cuerpo de Santiago Apóstol.*  
Maestro de Astorga. 1500-1525. Museo Lázaro Galdiano.

Otra tabla de la colección del Museo Lázaro Galdiano y pintada por el mismo artista nos muestra el **momento anterior**, cuando el cuerpo de Santiago llegó a las costas gallegas. Al dejar su cuerpo en una roca, la roca tomó la forma de su cuerpo.

Los bueyes simbolizan el **trabajo**, la **fuerza** y el **espíritu de sacrificio**. Esta simbología se puede ver también en otra leyenda medieval, según la cual la **catedral de Laon**, en Francia, fue construida gracias a la ayuda de bueyes que transportaban pesados materiales. La catedral está llena de esculturas de bueyes en homenaje a estos animales que ayudaron a levantarla.



Bueyes en la catedral francesa de Notre-Dame de Laon, siglo XII.

## ¿QUÉ HEMOS APRENDIDO DE *LA TRASLACIÓN DEL CUERPO DE SANTIAGO*?



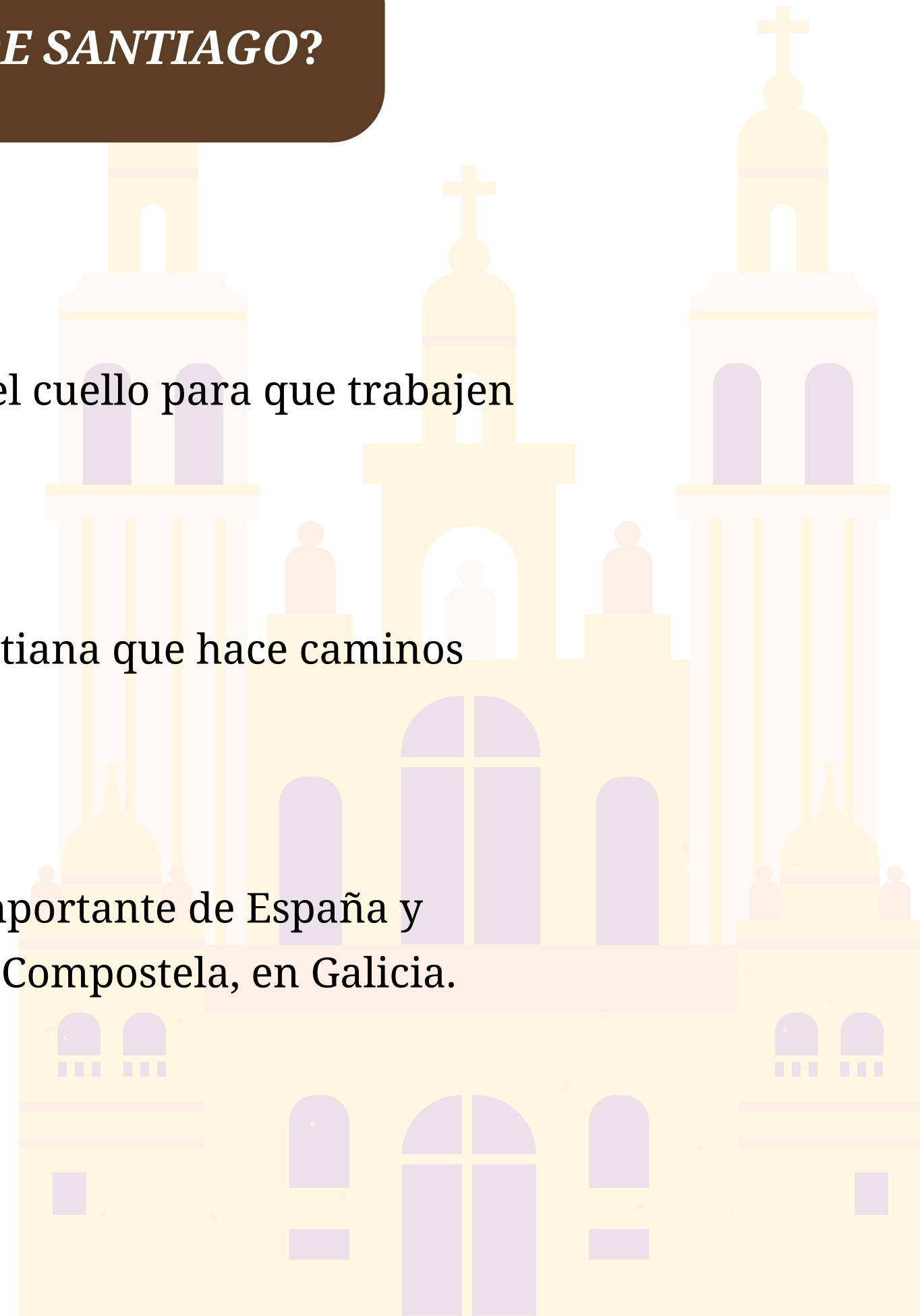
Que un **yugo** es una pieza de madera que une a dos animales por el cuello para que trabajen juntos tirando de un carro.



Que un **peregrino** o una **peregrina** es una persona religiosa y cristiana que hace caminos muy largos para visitar catedrales y santuarios.



Que el **Camino de Santiago** es el camino de peregrinación más importante de España y probablemente de Europa, y lleva hasta la catedral de Santiago de Compostela, en Galicia.



7

*Retrato de Doña Inés de Zúñiga,  
Condesa de Monterrey*

Juan Carreño de Miranda

1660-1670

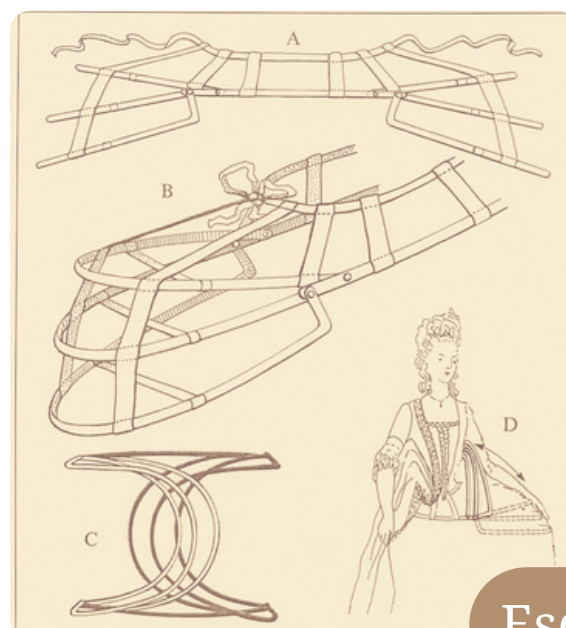
Óleo sobre lienzo

España (Europa)



En la primera planta del museo se expone un **retrato** considerado de los más bellos del pintor Juan Carreño de Miranda, perteneciente a la escuela madrileña barroca. En él aparece la que se piensa que es Inés de Zúñiga con 20 años, que era esposa de uno de los **consejeros** del rey Carlos II. Juan Carreño de Miranda fue **pintor de cámara** de este rey a partir del año 1671, y pintó tanto escenas religiosas como retratos.

Inés está mirando de frente al espectador y tiene su pelo sujetado hacia un lado con una joya y tres grandes plumas blancas. Las damas de aquella época dedicaban mucho tiempo al cuidado y adorno de su peinado. Su traje es blanco y negro con decoraciones en rojo, y era típico de la época. Para hacerlo tan grande se utilizaba un enorme **guardainfante**, una estructura hueca con aros que se llevaba debajo de la falda y que estaba muy de moda entre los años 1660 y 1670. También cuelga de su vestido un neceser que utilizaba para guardar sus objetos personales, aunque su curiosa forma de pistola puede llevar a confusión.



Esquema de un guardainfante

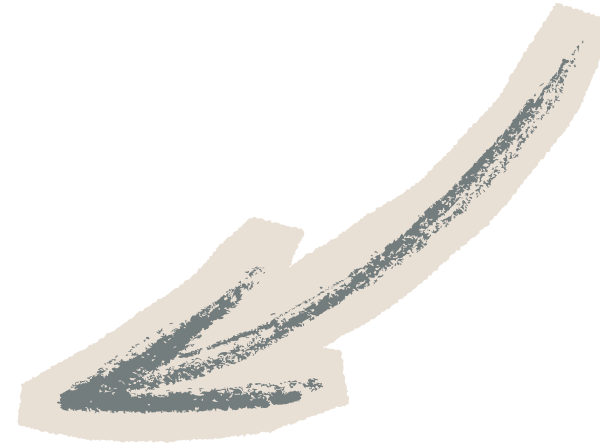
Neceser en forma de pistola



Sepulcros de Carlos III y Leonor de Castilla.  
Jehan de Lome. 1419. Catedral de Pamplona.



Está acompañada por un perrito al que acaricia, bastante frecuente en retratos de niños y mujeres, probablemente de raza bichón maltés. El perro ha sido durante toda la Historia del Arte un símbolo de **fidelidad**, ya que siempre ha sido el mejor amigo del ser humano. En el período gótico medieval, se ponían esculturas de estos perritos a los pies de los sepulcros de mujeres, en actitud de vigilancia.

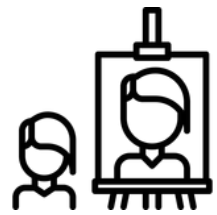


Para pintar este retrato, el artista se inspiró en las obras de Velázquez, incluso en el cariño que ambos tuvieron hacia los animales. De hecho, se ha dicho alguna vez que el lienzo pudo estar firmado por Carreño de Miranda, **¡pero que se borró su firma para hacerlo pasar por un Velázquez!**



Perrito bichón maltés

## ¿QUÉ HEMOS APRENDIDO DEL *RETRATO DE DOÑA INÉS DE ZÚÑIGA*?



Que un **retrato** es una obra en la que se pinta a una persona real. También se usa la palabra *retrato* para las fotografías de personas.



Que el **consejero del rey** era quien lo aconsejaba en asuntos importantes de Estado.



Que un **pintor de cámara** era un artista contratado por los reyes, que le encargaban pinturas a cambio de un sueldo.



Que un **guardainfante** era una estructura, como una jaula de alambres y aros, que se usaba bajo la falda para darle volumen y hacerla más grande.



8

*Terrina*  
Real Fábrica de  
Alcora  
1775-1800  
Cerámica  
Alcora (Castellón)



Esta pieza es una *terrina* que se utilizaba para servir alimentos cremosos, como el paté. Es curiosa porque tiene la forma de un carnero con una cría en su lomo que, además, sirve de asa para levantar la tapa. Está hecha de cerámica tipo *loza*, cocida a bajas temperaturas, y pintada con tonos *azules*, *violáceos*, *ocres* y *amarillos*.

Las terrinas son un tipo de recipiente francés que se difundió por toda Europa a partir del siglo XVIII. Durante esta época había un gran gusto por el lujo y muchas personas poderosas encargaban y compraban objetos de cerámica y, sobre todo, de *porcelana*, ya que mostraba el prestigio de quienes lo poseían.

En el antiguo *Reino de Valencia* había mucha tradición cerámica y se comerciaban muchas piezas a través del mar Mediterráneo. En el año 1727, el conde de Aranda, llamado don Buenaventura Pedro Abarca, fundó la Real Fábrica de Loza Fina de Alcora, en Castellón, de la que procede esta terrina y muchas otras similares. Después la fábrica pasó a su hijo, y fue cuando llegó a su máximo esplendor y se realizaron las mejores piezas.





El carnero siempre ha sido un símbolo del fuego y un emblema del Sol. El **cordero** lechal que está sobre él representa a Cristo en la religión cristiana, y es llamado *Agnus Dei* o *Cordero de Dios*. Es también un símbolo de la Pascua y de la primavera, y un emblema de inocencia y bondad, por lo que es el atributo que lleva santa Inés.

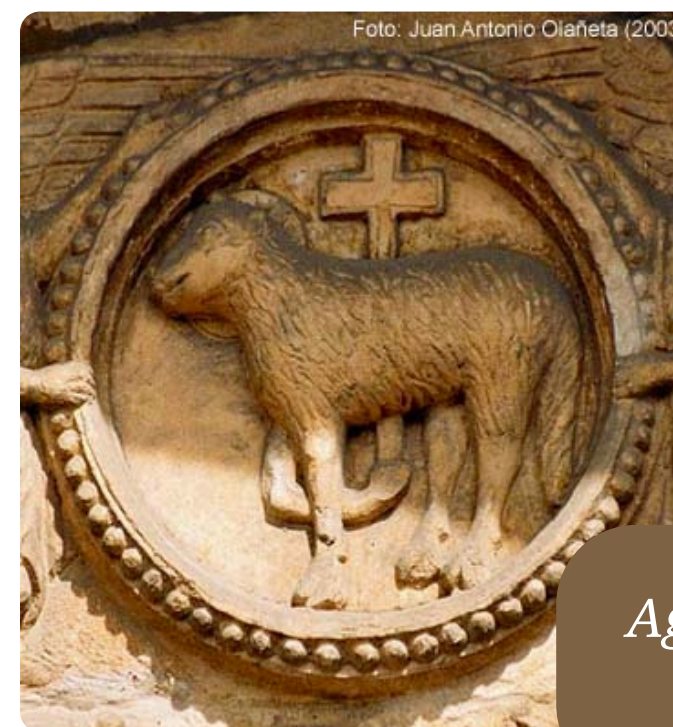


*Santa Inés*. Anónimo. Cobre. 1400-1500. Francia o Alemania. Museo Lázaro Galdiano.

*Terrina*. Real Fábrica de Alcora. Siglo XVIII. Museo de Cerámica de Alcora.



*Niño del cordero*. Agustín Esteve y Marqués. Óleo sobre lienzo. 1817. España. Museo Lázaro Galdiano.



*Agnus Dei* en la portada del Cordero de San Isidoro de León. Hacia 1100.

## ¿QUÉ HEMOS APRENDIDO DE LA TERRINA?



Que una **terrina** es un recipiente para comer típico de Francia, en el que se ponían comidas cremosas como el paté.



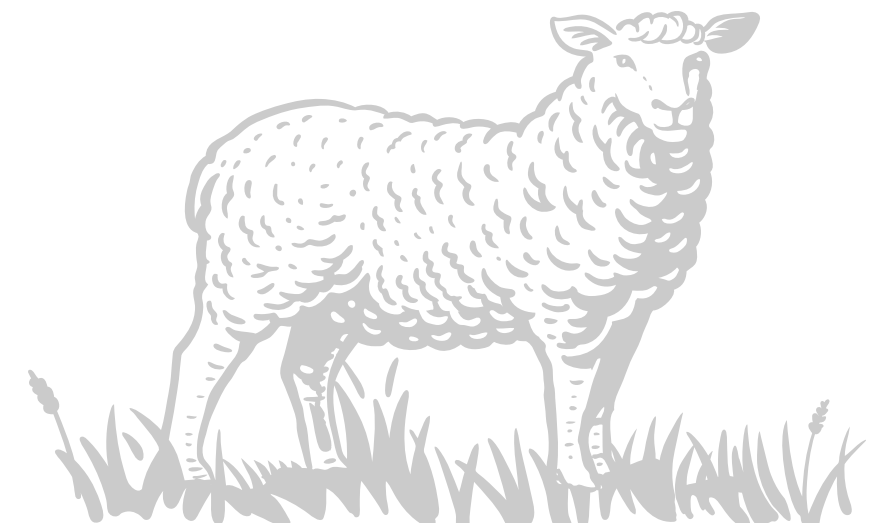
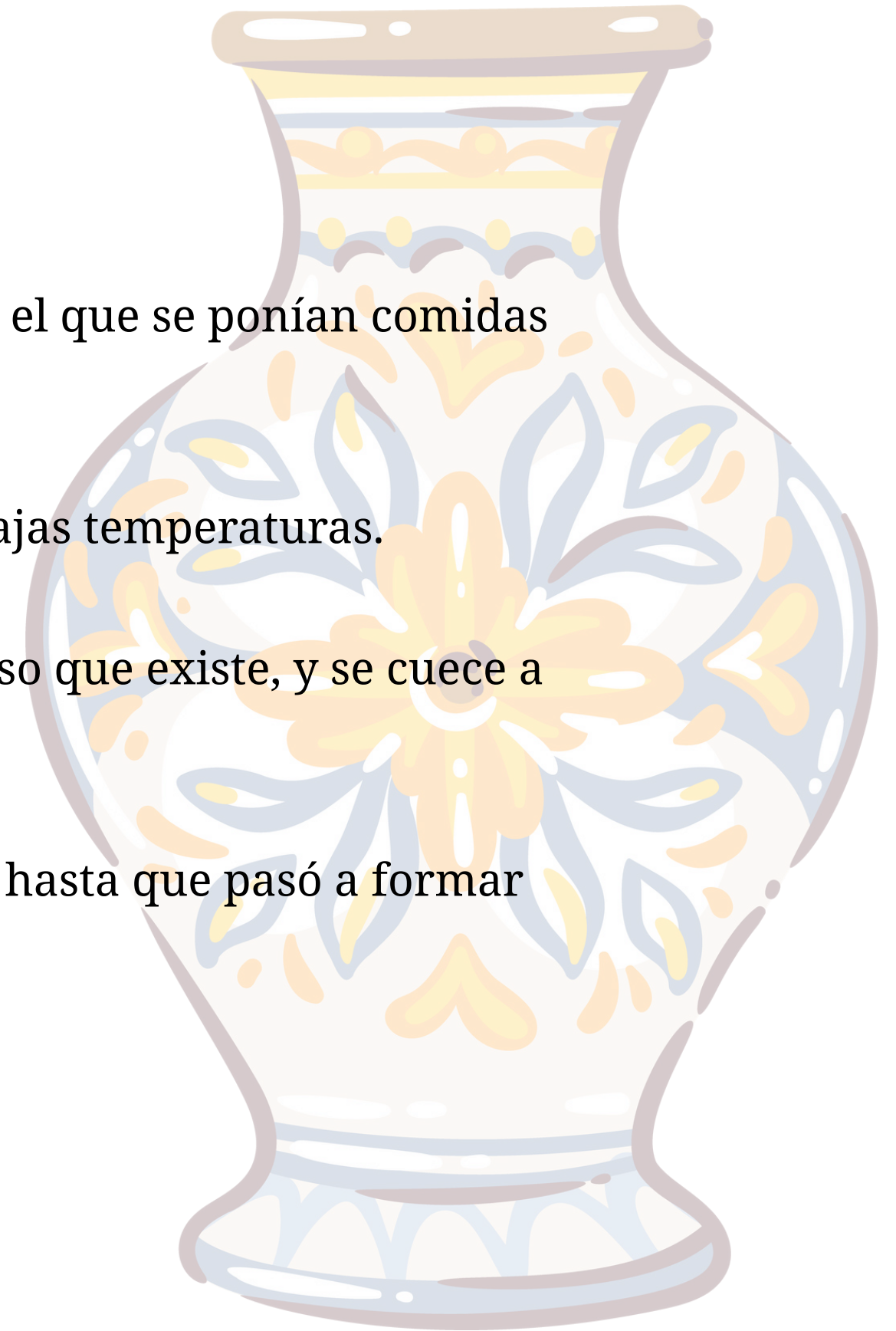
Que la **loza** es un tipo de cerámica fina y pintada que se cuece a bajas temperaturas.



Que la **porcelana** es el tipo de cerámica más fino, resistente y lujoso que existe, y se cuece a temperaturas muy altas.



Que el antiguo **Reino de Valencia** era un territorio independiente hasta que pasó a formar parte de España.



9

*La era o El verano*  
Francisco de Goya  
1786  
Óleo sobre lienzo  
España (Europa)



Francisco de Goya era el pintor favorito de José Lázaro Galdiano. El coleccionista compró cuadros de diversas épocas y de diferentes temas y tamaños pintados por el artista. Esta obra se llama *La era*, aunque también se puede llamar *El verano*, y es un boceto para hacer el cartón para un tapiz de seda y lana que decoró la Sala de Conversación de los Príncipes de Asturias en el Palacio de El Pardo, a las afueras de Madrid.

Goya lo pintó mientras estaba en la Real Fábrica de Tapices de Santa Bárbara, en la que trabajó durante 17 años. Fue el rey Carlos III quien encargó pinturas con temas agradables, y Goya eligió las cuatro estaciones del año. El pintor conservó este boceto y lo vendió en el año 1799 al duque de Osuna, para decorar el Gabinete de la Duquesa en el Palacio de El Capricho, también a las afueras de Madrid.

La pintura tiene una composición horizontal. En ella aparecen muchos personajes en diferentes actitudes, que son segadores descansando de su duro trabajo. A la izquierda hay cuatro hombres que se burlan de un campesino recostado sobre el trigo, dándole de beber, y hay un castillo al fondo. Varios niños están jugando sobre un carro repleto de espigas de trigo mientras el caballo marrón está comiendo tranquilamente. A la derecha, un campesino descansa junto a una hermosa yegua blanca. También hay un gran alboroto de un padre jugando con su hijo y dos mujeres: una que levanta los brazos y otra que da de comer a su hijo.

Los **caballos blancos** son símbolos de iluminación espiritual, resurrección y vida. Además, los musulmanes los asociaron con la felicidad.





Cartón para *La era o El verano*. Francisco de Goya. 1786. Museo Nacional del Prado.

Tapiz para *La era o El verano*. Hermanos Vandergoten, Real Fábrica de Tapices. Diseño de Francisco de Goya. 1786-1790. Patrimonio Nacional.



## ¿QUÉ HEMOS APRENDIDO DE *LA ERA* O *EL VERANO*?



Que un **cartón** para tapiz era un gran dibujo hecho en papel que los artistas usaban para fabricar alfombras y objetos de lana y seda. Previamente se hacía el boceto.



Que un **tapiz** es un gran cuadro pintado con hilos de colores que se colgaba en las paredes de los castillos y palacios para decorar y mantener las habitaciones calientes.

10

*Retrato de Elisabeth Merry, esposa de  
Anthony Merry*

**Gilbert Stuart**

1805

Óleo sobre lienzo

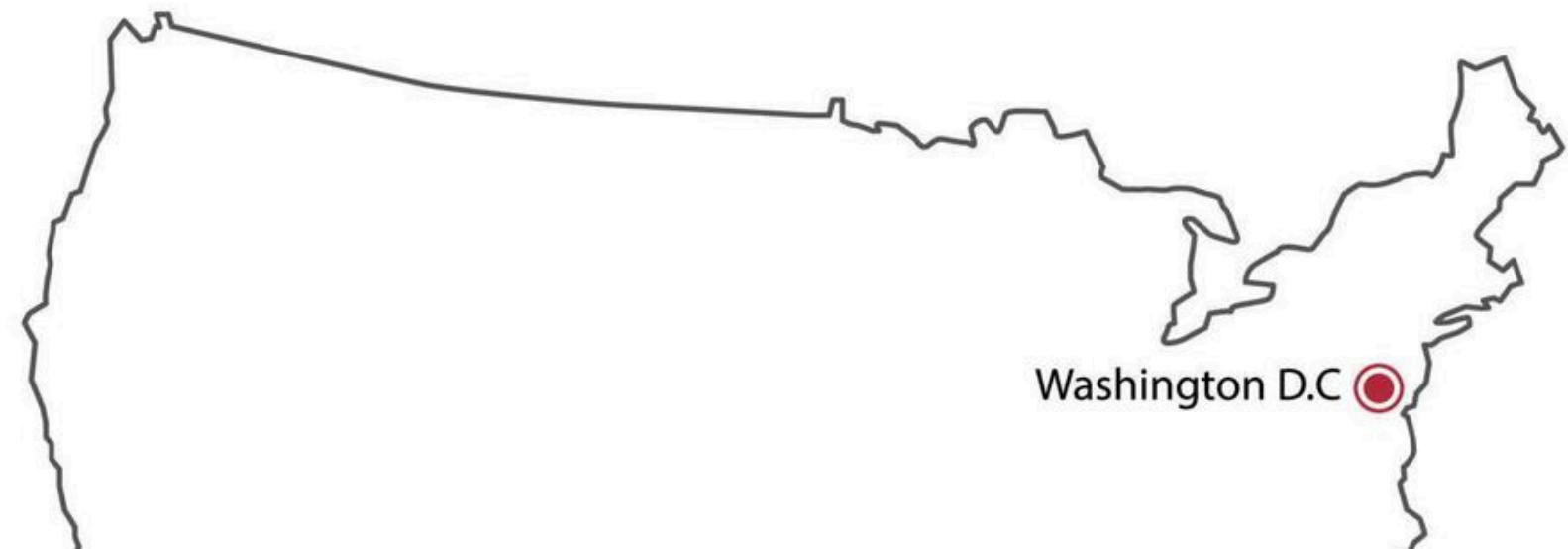
Washington (Estados Unidos)



A Paula Florido le gustaba especialmente coleccionar pintura inglesa. Por este motivo, en la colección del Museo Lázaro Galdiano se conserva un gran conjunto de pinturas del período de mayor esplendor del retrato inglés, entre los años 1750 y 1850.

Esta obra fue pintada por Gilbert Stuart, hijo de un artesano escocés que desde muy joven comenzó a mostrar un gran talento para el dibujo y la música, y que supo captar muy bien los rasgos de las personas a las que retrataba. La pintó en la ciudad de **Washington**, en Estados Unidos.

Es un retrato femenino en el que aparece **Elisabeth Merry**, esposa de Anthony Merry, diplomático del Jorge III de Reino Unido. Se sabe que el artista también retrató a su marido, el señor Merry, y que cobró 200 dólares americanos por ambos retratos.



Elisabeth viste un traje de terciopelo negro y una gasa transparente en su cuello. Esta vestimenta refleja la influencia que la moda francesa del momento tuvo sobre las damas inglesas. El retrato manifiesta su poder, su elegancia y su confianza en sí misma. Aparece junto a su fiel compañero, un perro símbolo de lealtad, probablemente de una raza típicamente inglesa llamada *Cavalier King Charles Spaniel*.



Otro ejemplo de retrato inglés en el museo es una obra atribuida a George Romney, realizada en el año 1765, que presenta a una niña vestida de azul, sentada en el suelo, con un perrito sentado que tiene la cabeza en su regazo.



*Niña con perro.*  
George Romney  
(atr.). Hacia 1765.  
Museo Lázaro  
Galdiano.

11

*Paisaje con vacas*  
Albert Jansz Klomp  
1640  
Óleo sobre tabla  
Holanda (Europa)

José Lázaro Galdiano compró este *Paisaje con vacas* en la ciudad de París, en el año 1907. Se pensaba que lo había pintado un artista llamado Albert Cuyp, pero se descubrió que no se conserva ninguna obra suya en España. En realidad, es una copia que hizo Albert Klomp, ya que el paisaje es similar a los que él pintaba. Es una obra de su juventud, una de las primeras obras que se conocen de Klomp.



Se trata de una sencilla escena en la que aparece en primer término la hierba y las vacas sobre ella, descansando. En segundo plano se puede ver a una mujer ordeñando otra vaca.



Una mujer ordeña otra vaca

Las vacas siempre han sido un símbolo del cuidado materno y de la Madre Tierra. La media luna de sus cuernos representa la Luna, y su leche son las estrellas de la Vía Láctea. Es también el animal más sagrado del **hinduismo**, una religión de India y del sur de Asia, y acompañaba al dios Krishna.



*Krishna tocando la flauta junto a una vaca. Siglo XX. British Museum de Londres.*

12

*Gatos*  
Louis Riche  
Hacia 1900  
Bronce  
París (Francia)



Esta pequeña pieza es un ejemplo de una historia de fracasos que se convirtieron en éxitos. En Francia, durante los siglos XVIII y XIX, había **ebanistas** y relojeros, pero un artista llamado Antoine Louis Barye decidió trabajar la escultura en bronce y abrir su propio taller. Antoine no tuvo el éxito esperado esculpiendo figuras humanas, y decidió incluir en las piezas que fabricaba otros motivos decorativos como animales, tras haber estudiado algo de zoología. Fundó entonces la **Escuela de los Animalistas**, que incluía a otros muchos artistas franceses.

Estos gatos de bronce fueron realizados por el escultor y bronceista Louis Riche, perteneciente también a la Escuela de los Animalistas. Este artista en concreto es conocido por haberse dedicado a representar muchos gatos, que eran su animal favorito.

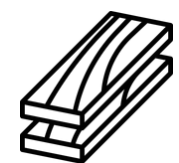
En el Antiguo Egipto, los gatos eran adorados como dioses, ya que personificaban a una diosa llamada **Bastet**. A lo largo de la historia, las culturas dejaron de considerarlos animales sagrados. Son animales desapegados y nocturnos, asociados a la Luna y a la oscuridad. Los gatos de color negro pueden traer buena o mala suerte según la cultura y en el pasado se vincularon a la brujería.



*Escultura de bronce de un gato. Louis Riche. Principios del siglo XX. En el mercado de antigüedades.*



## ¿QUÉ HEMOS APRENDIDO DE LOS GATOS DE LOUIS RICHE?



Que un ***ebanista*** es un artista que hace obras de madera.



Que un ***broncista*** es un artista que hace obras de bronce.



13

*Toro*  
Anónimo  
Antigüedad Clásica  
Bronce  
Mérida (España)



Este pequeño toro de bronce es otro ejemplo de las piezas arqueológicas que José Lázaro compraba para su colección. Es una antigüedad de época romana encontrada en Mérida, en Extremadura, ya que esta ciudad fue creada por los romanos y era una de las más importantes de su Imperio. La llamaron *Augusta Emerita* y en ella construyeron edificios que a día de hoy se pueden visitar, como el teatro, el anfiteatro o el templo de Diana.

El toro está de pie y parado, con la cabeza ladeada hacia la derecha. Presenta un hueco en el costado derecho en el que había una figura de una mujer que representaba a Europa y que debió perderse en los años cuarenta.

Conservamos una **fotografía de la pieza original que fue publicada en un catálogo de 1926.**



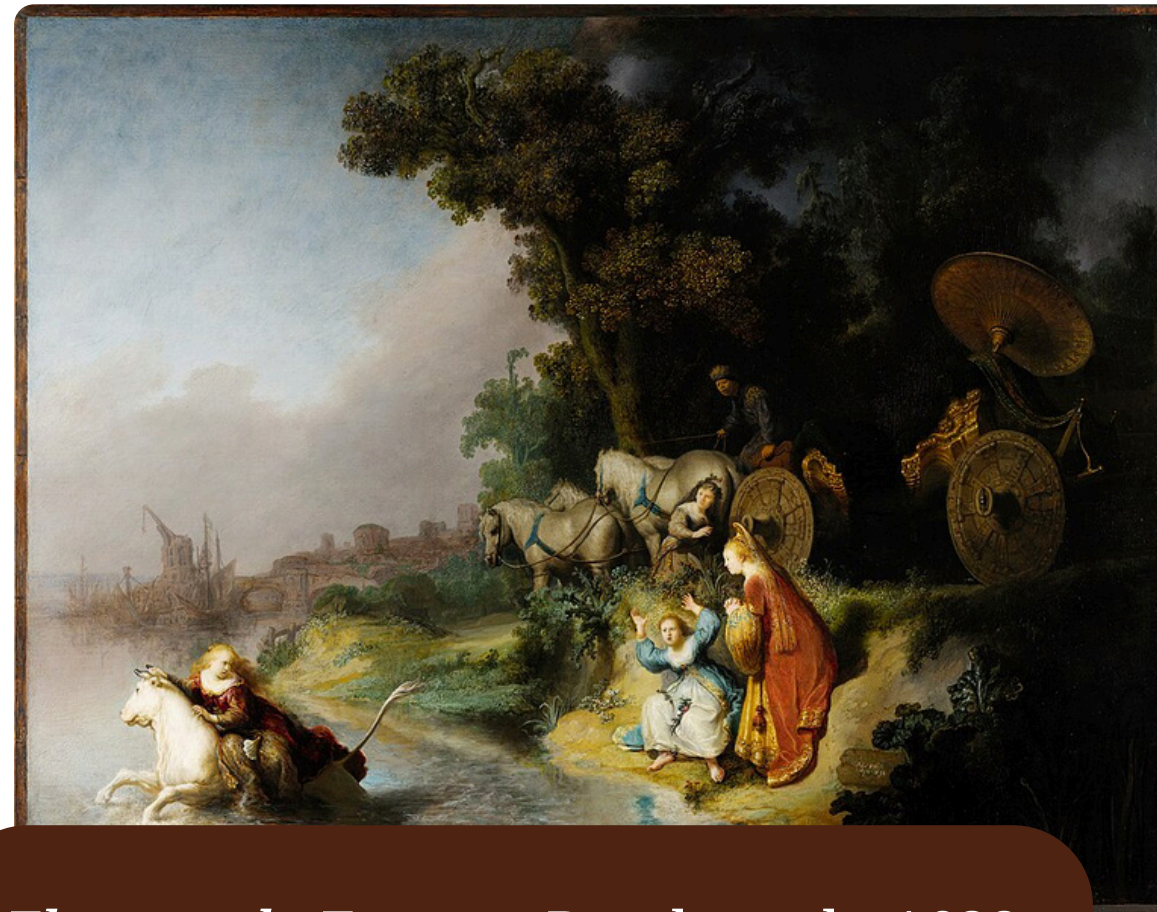
Teatro romano de Mérida



Según la mitología griega, **Europa** era una princesa fenicia de la que el dios **Zeus** se enamoró. Para conquistarla, Zeus se convirtió en un hermoso toro blanco y fingió ser manso para que Europa subiera a su lomo. Entonces consiguió raptarla y la llevó a la isla de Creta, por lo que Europa se convirtió en la primera reina de la isla y tuvo tres hijos con Zeus.

El **rapto de Europa** ha sido representado por **muchos artistas** a lo largo de la Historia del Arte:

*El rapto de Europa.* Tiziano. Siglo XVI. Museo Isabella Stewart Gardner, Boston, Estados Unidos.



*El rapto de Europa.* Rembrandt. 1632. Museo J. Paul Getty, Los Ángeles, Estados Unidos.



*El rapto de Europa.* Simon Vouet. Hacia 1640. Museo Nacional Thyssen-Bornemisza, Madrid.

# ***Compañeros de vida***

Animales domésticos y de granja en el Museo Lázaro Galdiano

**Dirección y diseño:**

Rocío Esperanza Llorens García  
*Departamento de Educación*  
*Museo Lázaro Galdiano*

**Revisión de contenidos:**

Carmen Espinosa

**Asesoramiento pedagógico:**

Marion Debroids

**Aportaciones:**

Alejandra Sánchez

